



Voyages équitables + solidaires

FICHE TECHNIQUE | BIRMANIE

Joyaux Birmans, de Mandalay au Rocher d'Or

VOYAGE CULTUREL * 22 JOURS * TRÈS FACILE * À PARTIR DE 4 250 €

EN BREF

“Voici la Birmanie, un pays différent de tout ce que tu connais”. Plus d’un siècle plus tard, les mots de Rudyard Kipling sonnent toujours aussi juste. Nous pénétrons dans un monde animé par un souffle nouveau, enclin au changement mais fidèle à ses traditions et ses croyances. Depuis **Mandalay**, ancienne capitale royale, ce voyage nous porte aux confins de la Birmanie, à la découverte de ses trésors les plus grandioses : le **fleuve Irrawady**, la vallée des 4000 temples à **Bagan**, le Lac Inle, en terminant par Rangoon, ville de contrastes au pied de la grande stupa Swedagon. Nous partons à la rencontre des populations locales du **lac Inle** et de la région montagneuse de **Kalaw**, une mosaïque de cultures au cœur de la campagne birmane. En fin de voyage, nous poussons plus au sud vers le **rocher d’Or** et la région des **Môn** et des **Karen**, peu visitée et très authentique, entre montagnes et mer.

LES POINTS FORTS

- Visites culturelles du **site de Bagan**, de l’**ancienne capitale royale Mandalay**, de **Rangoon** et de son étincelante pagode **Shwedagon**
- Randonnées au cœur de la campagne birmane autour de **Kalaw**
- Promenade en bateau le long du **fleuve Irrawady** et sur le **lac Inle**
- **Immersion** dans les **villages Pao** autour du **lac Inle**
- Découverte du **bouddhisme** ancré dans le quotidien du peuple birman
- Découverte du **rocher d’Or** et de la région des **ethnies Môn et Karen**



ITINÉRAIRE

Jour 1 VOL FRANCE / MANDALAY

Jour 2 MANDALAY

Arrivée à l'aéroport de Mandalay. Transfert à l'hôtel. Selon les horaires de vol, promenade et petit aperçu de la ville. Nous vous proposons de profiter également de'un massage effectué par des personnes d'une association de non-voyants.

Dîner, puis à l'hôtel à Mandalay.

 Hôtel  dîner

Jour 3 MANDALAY

La journée commence par une visite de l'ancienne capitale du royaume et de ses principaux monuments historiques, notamment les pagodes de Mahamuni, Swenandaw, Khutodaw... Nous poursuivons jusqu'au quartier des tailleurs de pierres et visitons un atelier de fabrication de feuilles d'or.

Route pour Amarapura pour profiter du coucher de soleil sur le pont U Bein. Situé sur le lac Taungthaman, il s'agit du pont en teck le plus long du monde (1,2 km).

Dîner dans un restaurant local et nuit à l'hôtel à Mandalay.

 Hôtel  pt déj + déj + dîner

Jour 4 MANDALAY ET LES CITES ANCIENNES

Le matin, visite du marché aux jades, au sein des étals animés, puis balade à Shwe In Bin, monastère construit en teck et monté sur pilotis. En direction de Bagan, nous naviguons sur le fleuve Irrawady, le cœur battant de la Birmanie et la principale voie de communication pour les locaux. Nous faisons une halte à Inwa, « la cité des bijoux », jadis capitale du royaume birman. Nous nous promenons en calèche au sein des ruines de l'ancien palais royal à la découverte des monastères Bagaya et Okkyang. Nous reprenons ensuite notre navigation le long du fleuve jusqu'à un village birman. Rencontre avec les habitants.

Dîner et nuit à bord du bateau.

 Bateau  pt déj + déj + dîner

Jour 5 BATEAU POUR BAGAN

Nous poursuivons notre navigation au rythme de l'Irrawady et faisons une halte à la rencontre des habitants d'un village, sur les rives du fleuve. Nous nous dirigeons vers Bagan et son somptueux éventail de temples, pagodes, stûpas et sanctuaires, reflétant la grandeur d'antan de ce royaume. Arrivée en fin de journée à Bagan, la vallée des 4000 temples et pagodes, un site magique.

Dîner et nuit à l'hôtel à Bagan

 Hôtel  pt déj + déj + dîner

Jour 6 BAGAN

Cette journée est consacrée à la découverte du site archéologique de Bagan : visite du marché local, des pagodes Shwe Zigone et Kyansitha Umin, des temples Gubyauk Gyi et Htilo Minlo, et du temple Ananda, un des monuments les plus saisissants de par son architecture et sa grandeur. Promenade en calèche pour profiter du coucher de soleil depuis la terrasse d'un temple.

Dîner et nuit à l'hôtel à Bagan.

 Hôtel  pt déj + déj + dîner

Jour 7 BAGAN / KALAW

Route pour Kalaw. Sur le chemin nous faisons une halte dans un village de grimpeurs de palmiers à sucre : découverte de la fabrication du sucre de palme et dégustation de l'alcool de palmier. Nous poursuivons jusqu'au Mont Popa, un ancien volcan. Pour les habitants, ce mont est la résidence des 37 « Nats » ou esprits, croyances animistes antérieures au bouddhisme. Nous dégustons les fruits de saison avant de reprendre la route vers Kalaw. Ancienne station climatique située en altitude, les colons britanniques venaient s'y réfugier l'été lors des fortes chaleurs. Dîner, puis nuit à l'hôtel à Kalaw.

 Hôtel  pt déj + déj + dîner  08h00

Jour 8 RANDONNÉE AUTOUR DE KALAW

Dès le matin, nous partons en randonnée à la découverte de la campagne birmane, aux alentours de Kalaw. Sur le chemin, nous pouvons découvrir l'architecture coloniale des villas anglaises, perdues au cœur des montagnes. Nous faisons une halte dans un village, l'occasion de rencontrer et d'échanger avec les habitants à propos de leur quotidien et leur culture. Déjeuner avec une des familles de la communauté. Nous reprenons notre randonnée à travers différents villages. Installation chez l'habitant. Rencontre et échange avec la famille d'accueil.

Temps de marche : entre 3h et 4h

 Chez l'habitant  pt déj + déj + dîner  03h00 +0m /-0m

Jour 9 RANDONNÉE AUTOUR DE KALAW / NYAUNG SHWE

Nous passons le début de matinée au village avant de repartir à pied vers Kalaw. Selon les horaires, nous rejoignons Nyaug Shwe en train (4h) puis poursuivons en minibus en direction du lac Inle (1h). Sinon, route vers le lac Inle (2-3h) avec un arrêt au monastère de Shwe Yan Pyay. Il s'agit d'un édifice datant du XXe siècle, entièrement construit en bois, monté sur pilotis et doté d'une architecture singulière. Les moines novices peuplent encore ce monastère. Dîner, puis nuit à l'hôtel à Nyaug Shwe, port nord du lac Inle.

 Hôtel  pt déj + déj + dîner  05h00  02h30 +0m /-0m

Jour 10 LAC INLE

A bord d'une pirogue motorisée, nous partons à la découverte du lac Inle : visite des principaux sites et rencontre avec ses habitants. Nous visitons un des marchés qui tournent sur plusieurs villages autour du lac selon la date : « le marché des 5 jours ». Balade dans des jardins flottants et villages sur pilotis. Nous rencontrons les pêcheurs Inthas connus pour leur technique de pêche très particulière. Visite de la pagode Phaung Daw Oo, principal sanctuaire du lac et lieu de prières pour les birmans qui viennent déposer des feuilles d'or sur les statues des bouddhas. Fin septembre, à l'occasion d'une grande procession, ces statues sont déplacées entre les 21 villages flottants. Dîner, puis nuit à l'hôtel à Nyaug Shwe.

 Hôtel  pt déj + déj + dîner

Jour 11 LAC INLE / VILLAGE PA-O

Départ pour une immersion culturelle de 2 jours chez les Pa-O. Après la traversée du lac Inle, nous entamons notre randonnée au cœur de la campagne birmane, entre différents villages peuplés d'Intha, de Shan et Pao. Nous progressons entre les champs de canne à sucre, d'ails, les rizières, les forêts de bambous dominés par les montagnes et profitons de belles vues sur le lac.

Déjeuner au village de Moe Kaung et poursuite de notre randonnée vers Hti Taw Hkaw. Installation chez l'habitant. Nous sommes accueillis par les Pao, vêtus de leur costume traditionnel, une tunique noire ou indigo, et un turban coloré rouge ou orange enroulé autour de la tête. Nous découvrons la vie villageoise et visitons l'école maternelle du village dont nous avons soutenu la construction grâce à notre fonds de développement. Echange avec les professeurs et les élèves.

Dîner et nuit chez l'habitant à Hti Taw Hkaw.

 Chez l'habitant  pt déj + déj + dîner  03h30 +0m /-0m

Jour 12 VILLAGE PA-O / LAC INLE

Nous reprenons notre randonnée à travers plusieurs villages peuplés de Pa-o et Shan. Dans le village de Yay Cho, nous rencontrons des Népalais installés ici par des Britanniques pendant les guerres ; ils vivent essentiellement de la production de lait de vache. La randonnée se termine à Nam Pan Zay Gone où nous visiterons le marché du village. Nous embarquons ensuite en direction du lac Inle.

Dîner, puis nuit à l'hôtel sur les rives du lac Inle.

 Hôtel  pt déj + déj + dîner  03h30 +0m /-0m

Jour 13 INLE / RANGOON

En fonction des horaires de vol, matinée libre sur les rives du lac Inle. Nous repartons vers Nyaung Shwe à bord des pirogues. Petite halte au monastère de Shwe Yan Pyay si cette visite n'a pas été effectuée le Jour 9. Transfert vers l'aéroport de Heho pour un vol en direction de la capitale, Rangoon. Installation à l'hôtel. Temps libre dans le centre historique de la capitale.

 Hôtel  pt déj + déj + dîner  01h00

Jour 14 RANGOON

Le matin, visite du centre historique, Downtown Rangoon, sur le thème de l'architecture coloniale, en compagnie d'un guide de l'association Yangon Heritage Trust. Cette association agit pour la préservation du patrimoine de la ville. Au cours de cette promenade, nous atteignons la pagode de Sule, édifée il y a près de 2 000 ans. Pendant la colonisation britannique, Rangoon fut réaménagée de manière à ce que la pagode de Sule soit placée au centre de la ville. Nous découvrons également l'ancienne poste anglaise ou l'hôtel Strand, ancienne perle des colonies.

L'après-midi, promenade autour du lac de Kandawgyi. Visite de l'étréincelante la pagode de Shwedagon au sommet de la colline de Singuttara, lieu sacré et premier lieu de pèlerinage bouddhiste. Temps libre pour profiter de la diversité qu'offre la ville.

Dîner, puis nuit à l'hôtel à Rangoon.

 Hôtel  pt déj + déj + dîner

Jour 15 RANGOON / ROCHER D'OR

Matinée libre. Pour ceux qui le souhaitent, possibilité de revenir à la pagode de Shwedagon pour profiter d'une toute autre atmosphère.

Route pour le Mont Kyaiktiyo, abritant le célèbre Rocher d'Or. Situé dans l'état Môn à près de 1200 m d'altitude, ce rocher recouvert de feuilles d'or représente le deuxième lieu de pèlerinage bouddhiste birman après la pagode Shwedagon.

Dîner, puis nuit au pied du Mont Kyaiktiyo.

 Hôtel  pt déj + déj + dîner  04h00

Jour 16 MONT KYAIKTIYO (ROCHER D'OR) / HPA-AN

Le matin, nous empruntons la route tortueuse qui monte jusqu'au Rocher d'Or. Visite de ce mystérieux rocher coiffé d'un petit stupa, et posé en équilibre au bord d'une falaise. Nous partons ensuite en direction de Hpa-An, au sud du pays, à travers les rizières et les hameaux de la campagne birmane. En chemin, nous faisons une halte pour visiter la grotte de Kawgun, qui servit de refuge au roi Manuha après sa défaite militaire. Cette grotte abrite une galerie avec des milliers de statues de bouddha.

Dîner, puis nuit à l'hôtel à Hpa-An.

 Hôtel  pt déj + déj + dîner  04h00

Jour 17 HPA-AN

Visite de la ville d'Hpa-An et de son marché animé. Entourée de pitons karstiques, cette ville dispose d'un charme indéniable. Nous poursuivons la journée par la découverte de la pagode de Kyaukkalutt et vous proposons une promenade au parc de Lumpani. Puis, nous partons à la rencontre de l'ethnie Karen avant d'assister au coucher de soleil depuis la pagode Shwyyinmyew.

Dîner, puis nuit à l'hôtel à Hpa-An.

 Hôtel  pt déj + déj + dîner

Jour 18 HPA-AN / MAWLAMYINE

Le matin, route pour la région Môn, étendue de temples d'or et de palmiers d'un vert éclatant. Visite de villages ethniques Môn et du monastère U Hna Auk. Peu à peu dominés par leurs voisins, les Môn ne représentent plus que 2% de la population. Ils ont néanmoins influencé l'actuelle culture birmane : formes architecturales, sites bouddhiques (pagode de Shwedagon)... En cours de route, visite de la grotte de Sadan.

Arrivée à Mawlamyine. Jadis capitale de Birmanie sous l'occupation britannique, Mawlamyine regorge de petits trésors d'architecture coloniale ou bouddhiste. Visite de la pagode Kyaiktharlan au sommet de la colline afin de profiter du coucher de soleil.

Dîner, puis nuit à l'hôtel à Mawlamyine.

 Hôtel  pt déj + déj + dîner

Jour 19 MAWLAMYINE

La journée est consacrée à la découverte de "l'île des Ogres", afin de rencontrer ses habitants et comprendre les activités qui rythment leur quotidien.

Dîner et nuit à l'hôtel à Mawlamyine.

 Hôtel  pt déj + déj + dîner

Jour 20 MAWLAMYINE / RANGOON

Dès le matin, visite du marché de Mawlamyine et découverte des spécialités locales. Route pour Rangoon.

Dîner dans un restaurant local et nuit à l'hôtel à Rangoon.

 Hôtel  pt déj + déj + dîner  07h00

Jour 21 RANGOON / FRANCE

Selon les horaires de vol, temps libre dans la capitale afin d'effectuer les derniers achats. Transfert à l'aéroport. Vol pour la France.

 pt déj

Jour 22 ARRIVÉE EN FRANCE

INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES

✓ REMARQUES

Le programme des J2 et J21 pourra être légèrement modifié, en fonction des horaires de vols.

✓ NIVEAU

Randonnée sans trop de difficulté les J8, J9, J11 et J12 (entre 3 et 4h de marche).

Pour le reste du circuit, quelques courtes balades, sans difficulté lors des visites de sites.

Pendant la mousson, les pluies peuvent rendre les marches difficiles, voire impossibles. Le parcours des jours de marche pourra être modifié ou annulé en conséquence.

✓ HÉBERGEMENT

Durant ce voyage, vous logez essentiellement à l'hôtel. Toutefois, dans la région de Kalaw (J8) et du lac Inle (J11), vous serez hébergés chez l'habitant afin de favoriser les échanges avec les locaux :

- 16 nuits à l'hôtel

- 2 nuits chez l'habitant (J8 et 11)

- 1 nuit à bord d'un bateau (J4)

Hôtels : standard en ville ou chambres d'hôtes simples. L'eau chaude et l'air conditionné ne sont pas toujours garantis.

Chez l'habitant : Petit matelas et oreiller sur une natte à même le sol, moustiquaire fournie, point d'eau à l'extérieur.

Prévoir un sac à viande (drap de sac). Pour les séjours de fin novembre à mi Mars, les températures peuvent être fraîches la nuit. Nous pouvons soit utiliser des couvertures prêtées par les habitants, soit acheter une couverture au

marché local (4-5 €) et la laisser à la famille qui vous accueille. Si vous préférez, vous pouvez également prévoir un duvet léger (sac de couchage d'été, température confort 13 °C, petit et 1kg max).

✓ INFOS CHAMBRE SINGLE

Supplément single : 500 à 620 € selon la saison.

Pour ce circuit vous pouvez choisir de réserver une chambre individuelle :
Pas de possibilité de chambre single les nuits des J8 et J11 (chez l'habitant).

DATES + PRIX

Aucune date n'est actuellement programmée pour ce voyage.

N'hésitez pas à nous contacter au **04 74 43 91 82**.

Réduction pour les enfants de moins de 12 ans: 200.00 €.

INCLUS DANS LE VOYAGE

- Vols réguliers Paris/Mandalay et Rangoon/Paris.
- les taxes d'aéroport
- l'ensemble des transferts (véhicule privé climatisé, train, avion, bateau, charrette...)
- la pension complète (du dîner du J2 au petit-déjeuner du J21)
- les hébergements (pension chez l'habitant, chambre double/twin en hôtels)
- l'encadrement par un guide francophone
- l'entrée dans les différents sites visités
- le fonds de développement (60 € par voyageur).

NON INCLUS DANS LE VOYAGE

- les boissons et extras personnels
- les frais de visa (55 € à ce jour) . Il est conseillé d'effectuer votre demande de visa au minimum un mois avant votre départ (et maximum 3 mois avant votre date de retour)
- les assurances annulation-interruption de séjour et assistance-rapatriement optionnelles
- les frais d'inscription : 20 € pour une personne et 30 € pour un couple ou une famille (offert pour toute inscription à plus de 3 mois du départ)
- la solidarité climatique facultative.

SOLIDARITÉ ET DÉVELOPPEMENT

✓ ACTIONS SOLIDAIRES

Pour Vision du Monde, le tourisme n'est pas une fin en soi, mais un outil de développement durable des régions visitées. Parallèlement à l'activité touristique, nous soutenons des actions solidaires d'intérêt collectif, profitant aussi aux personnes non impliquées directement dans l'accueil des voyageurs. Dans le cadre de ce voyage, **60€/voyageur** alimentent un fonds de développement afin de financer ces actions.

Exemples d'actions solidaires financées par le fonds de développement Vision du Monde :

Deuxième phase de construction de l'école maternelle au village Pa-O de Hti Ta Kawk, lac Inlé, nord du Myanmar, Birmanie

Cette école reçoit une vingtaine d'enfants du village Pa-o de Hti Ta Kawk, âgés de 4 à 5 ans. Dans cette région de la Birmanie, les villageois ne sont pas encore habitués à l'idée de confier leurs enfants à d'autres personnes ; cette école vise à inciter les parents à scolariser les jeunes enfants.

La première phase du projet a consisté à construire un bâtiment : les fondations, toutes les structures en bois, le plancher (construit en bambou tressé et déjà remplacé par des planches de bois par les villageois), les murs (bambous tressés) et la toiture en tôle ondulée.

Ce projet permet de libérer du temps pour les mères de famille, d'offrir un lieu de vie et d'éveil éducatif et culturel pour les futures générations.

2017	Pa-O de Hti Ta Kawk, lac Inlé	education, action sociale, renforcement du rôle des femmes
Partenaires : Les villageois, l'association Parami et Community Based Tourisme Pa-O		Notre financement : 1 100 €

Construction d'une école maternelle au village Pao de Hti Ta Hkaw, près du lac Inle (Etat de Shan, Myanmar)

Ce projet permettra d'améliorer les connaissances de la population du village, de libérer du temps pour les mères de famille, de donner un lieu de vie et d'éveil pour les futures générations

Il comprend la construction d'une école et son équipement.

2015	Pa-O de Hti Ta Kawk, lac Inlé	education, action sociale, renforcement du rôle des femmes
Partenaires : Les villageois et l'association Parami		Notre financement : 1 790 €

Retrouvez tous nos projets sur <https://www.visiondumonde.org/actions-solidaires/recherche>

✓ SOLIDARITÉ CLIMATIQUE

Vision du Monde a choisi d'aller encore plus loin dans sa démarche de développement durable en soutenant un projet bénéfique pour le climat.

Voyageurs solidaires, vous pouvez aussi participer à une action de Solidarité Climatique en soutenant un des projets du GERES (Groupe Energies Renouvelables, Environnement et Solidarités) permettant de préserver le climat.

Pour ce voyage, votre participation volontaire est de **107€**, ramené à **36,38€** après déduction fiscale.



COMMENT S'INSCRIRE ?

✓ PAR INTERNET

Découvrez nos destinations et faites votre choix en vous appuyant sur nos fiches techniques.

Avantages :

- Réservez et payez votre voyage en ligne (paiement 100 % sécurisé).
- Préparez votre départ et consultez le suivi de votre dossier voyage dans votre espace voyageur.

Pour vous inscrire :

- Sélectionnez votre voyage et cliquez sur "Je m'inscris". Vous avez la possibilité de vous inscrire ou de poser une option.
- Choisissez votre départ et indiquez le nombre de participants. Complétez les informations relatives à chaque voyageur.
- Indiquez vos prestations supplémentaires.
- Saisissez vos coordonnées bancaires pour régler les 35 % d'acompte nécessaires à l'inscription.

Vous recevrez automatiquement un accusé de réception de votre règlement, qui sera débité après validation de votre dossier par un conseiller en voyages dans les 72h suivant votre demande

✓ PAR COURRIER

En complétant le **bulletin d'inscription** (téléchargeable sur notre site internet www.visiondumonde.org ou transmis sur simple demande).

Ce bulletin est à nous retourner dûment rempli, accompagné du règlement de l'acompte.

✓ DANS NOTRE AGENCE, AUPRÈS DE L'UN DE NOS CONSEILLERS

VISION DU MONDE
1, Place du Château
38300 BOURGOIN-JALLIEU

Tél: +33 (0)4 74 43 91 82

Bureaux ouverts du lundi au vendredi de 9h à 13h et de 14h à 18h, sur rendez-vous le samedi.

✓ SUIVEZ-NOUS !

 <https://www.visiondumonde.org>

 blog.visiondumonde.org/

 www.facebook.com

 www.youtube.com

 www.instagram.com

 twitter.com